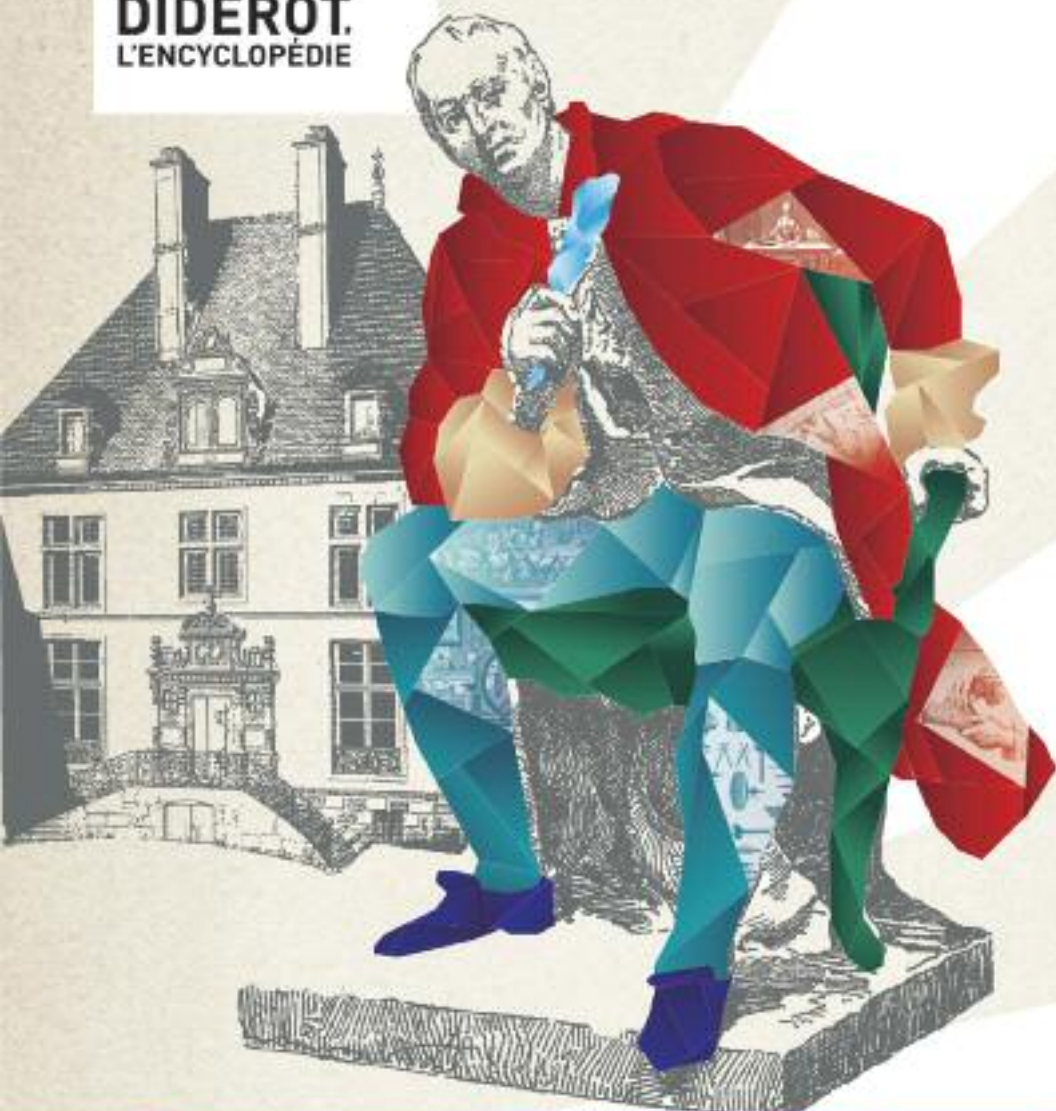


ML
maison des lumières
UNIQUE EN FRANCE, À LANGRES
DIDEROT.
L'ENCYCLOPÉDIE

Programme
septembre-octobre
2013



Bienvenue Monsieur Diderot !

Rencontres Philosophiques de Langres
Ouverture de la Maison des Lumières Denis Diderot

3^e partie
de saison
LD13

www.diderot2013-langres.fr

édito

LD13
langres diderot 2013

s o m m a i r e

Rencontres Philosophiques de Langres : 3 ^e édition Matière et Esprit	3-7
Programmation intermédiaire Visites, expositions, conférences	8-9
Installations en espace public	10
Maison des Lumières Denis Diderot : programme de l'inauguration	11-13
Les Lieux LD13	14-15

Langres n'a jamais oublié le plus illustre de ses enfants : Denis Diderot, né ici à Langres le 5 octobre 1713. Depuis janvier 2013, nous célébrons le tricentenaire de cette naissance à travers Langres Diderot 2013, une année d'effervescence culturelle consacrée au Père de l'*Encyclopédie*.

En cette rentrée 2013, nous entrons dans la dernière ligne droite de notre manifestation avec un troisième temps fort intitulé Bienvenue Monsieur Diderot. Ce qui pourrait apparaître comme une fin se révélera en réalité un commencement avec l'ouverture du seul Musée en France consacré à Diderot.

Ce nouveau grand rendez-vous autour de Diderot mettra à l'honneur l'art de la philosophie, le partage des savoirs et des connaissances avec deux événements majeurs.

Les 20, 21 et 22 septembre 2013, nous accueillerons en effet la 3^e édition des Rencontres Philosophiques de Langres, RPL, initiées par le Ministère de l'Éducation nationale et co-organisées par la Ville de Langres et le Forum Diderot-Langres. Cette année, en écho à Diderot, le thème en est « Matière et esprit ». Des conférences mais aussi des spectacles sont proposés pour amener le public le plus large à s'intéresser à la matière philosophique.

Le second grand rendez-vous de ce troisième temps fort sera l'inauguration le 5 octobre 2013, moins de 4 ans après le début des travaux et 300 ans exactement après la naissance de Diderot, de la Maison des Lumières Denis Diderot.

« Langres Diderot 2013 » a mobilisé de nombreux acteurs du territoire haut-marnais. C'est un projet impliquant, participatif et partagé, avec un important volet éducatif et pédagogique. C'est aussi une programmation festive destinée à valoriser et promouvoir la terre d'origine de l'un des plus grands penseurs du mouvement des Lumières. Langres Diderot 2013 a été rendu possible grâce au soutien du Conseil Régional de Champagne-Ardenne et l'ORCCA ; du Conseil général de la Haute-Marne et Arts Vivants 52 ; de la DRAC ; des Ministères de la Culture de la Communication et de l'Éducation nationale ; de l'Europe mais aussi de mécènes privés, des médias locaux et nationaux, des associations locales, du milieu éducatif, économique, des bénévoles et de l'ensemble des services municipaux de la Ville de Langres qui œuvrent pour vous proposer une belle fête. Un grand merci tous !

Installations d'œuvres d'art en espace public, concerts, théâtre, expositions, visites et circuits à Langres et autour de Langres... ce troisième temps fort de notre année LD13 devrait une fois encore éveiller les esprits et séduire un large public.

L'une de nos ambitions consiste à faire de Langres l'une des cités de référence sur la philosophie, sur l'œuvre de Diderot et des Lumières. Mais aussi à imaginer de nouvelles pratiques culturelles partagées permettant de marquer la singularité de notre territoire. Langres Diderot 2013 y a directement contribué.

Je vous attends donc à Langres pour de nouveaux grands moments de philosophie et de culture partagés.

Didier Loiseau

Maire de Langres, cité natale de Denis Diderot

Didier Loiseau



2

Directeur de la publication : Didier Loiseau
Rédaction : Stéphanie Marquand

Crédits photos : Sylvain Riandet ; Ensemble vocal Montéclair ;
Chantal Palazon ; Cabinet à-kiko ; Adrien Maufrey ; Musée d'art et d'histoire de
Langres ; Jean-François Feutriez ; Angélique Roze ; L'Europe vue du ciel ;
FDFR52 ; Philippe Lemoine MDT52 ; Sygrid Guillemot ; Actual ;
Mike Schertzer ; Malte Martin ; Cécile Doriéans ; Georges Féron ;
Yannick-à-kiko ; Géraldine Aresteanu ; Cie Houdart-Heuclin ; Michel
Ferchaud ; Labotaria ; Bruno Perroud.

Conception graphique, mise en page, impression :
Imprimerie du Petit-Cloître, Langres, Chaumont
Tirage : 15 000 exemplaires - déclaration ISSN en cours
Imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement.



LD13 est mis en œuvre par les services de la Ville de Langres, avec le soutien de
l'agence d'ingénierie culturelle, Le troisième pôle (www.letroisiempole.com).
La direction artistique de LD13 est assurée par Christophe Blandin-Estournet.





3^e Rencontres Philosophiques de Langres

Quand la Philosophie a rendez-vous sur le plateau de Langres

La Ville de Langres et le Forum Diderot-Langres, soutenus par le Ministère de l'Éducation nationale, s'associent pour la troisième édition des Rencontres Philosophiques de Langres qui se tiendront les 20, 21 et 22 septembre 2013.

Ces Rencontres sont conçues selon un concept original mêlant trois volets : pédagogique, scientifique et culturel pour amener le plus grand nombre à s'intéresser à la philosophie. Cette manifestation est le moment où chacun peut découvrir, apprendre, comprendre mais aussi se confronter à d'autres points de vue et échanger. En cette année de tricentenaire de la naissance à Langres de Diderot, c'est le thème « Matière et esprit » qui a été choisi après la « Liberté » en 2012 et la « Vérité » en 2011.

Au programme : des conférences, des séminaires pédagogiques et une dizaine de propositions culturelles (films, installations en espaces publics, théâtre, concert philosophique, goûter ou apéro philo...) accessibles à tous.

Pour tout savoir, connectez-vous sur :

www.rencontresphilosophiqueslangres.fr

vendredi 20 septembre

Ouverture des 3^e Rencontres Philosophiques de Langres

14h00 - Salle Jean-Favre

Conférence inaugurale

15h00 - Salle Jean-Favre

par Paul Mathias

Inspecteur général de l'Éducation nationale, doyen du groupe de philosophie

Conférences

L'âme séparée : le problème du rapport de l'esprit à la matière dans la philosophie antique à travers l'examen des apories du livre I du *Traité de l'âme* d'Aristote

18h00 - Théâtre Michel-Humbert

par Antoine Léandri

IA-IPR de philosophie, académie de Créteil

De Descartes aux Lumières. La matière, un problème pour l'esprit ?

18h00 - Cinéma Le New Vox

par Jean-Christophe Bardout

Maître de conférences, Université Rennes I

samedi 21 septembre

Conférences

L'esprit, le corps et moi : réflexions médiévales

11h15 - Théâtre Michel-Humbert

par Olivier Boulnois

Directeur d'études à l'École Pratique des Hautes Études

Matière et esprit, et la question de leur union dans la philosophie de Bergson et au-delà

11h15 - Cinéma Le New Vox

par Camille Riquier

Maître de conférences à l'Institut catholique de Paris

Espace, temps, matière et champ

14h00 - Théâtre Michel-Humbert

par Françoise Balibar

Professeure émérite de physique à l'université Paris VII-Denis Diderot



La découverte de la « chair » par Husserl et ses développements récents

14h00 - Cinéma Le New Vox

par Natalie Depraz

Professeure, Université de Rouen

Qu'est-ce que la vie ? Question scientifique ou philosophique ?

18h00 - Théâtre Michel-Humbert

par Jean Gayon

Professeur à l'université Paris I-Panthéon Sorbonne

Enjeux contemporains du problème du corps et de l'esprit

18h00 - Cinéma Le New Vox

par Pascale Gillot

Professeure de philosophie, académie de Créteil

dimanche 22 septembre

Conférence de clôture

11h00 - Salle Jean-Favre

par Jean-Luc Marion

de l'Académie française, professeur émérite à l'université Paris IV-Sorbonne



3^e Rencontres Philosophiques de Langres

Coup de zoom sur les principales propositions culturelles

PARCOURS MALTE MARTIN

DANS LA VILLE

Salle Jean-Favre, rond point des Etats-Unis, Rue Diderot, rue Jean-Roussat, Place Ziegler, rue Cardinal Morlot, Rue Charles-Béligné, Parvis Hôtel de Ville, Place de Verdun

Le graphiste et plasticien d'origine allemande Malte Martin naît en 1958 à Berlin. Il commence son parcours par une formation dans la filiation du "Bauhaus" aux Beaux-Arts de Stuttgart avant d'intégrer l'ENSBA à Paris puis l'atelier Grapus. Malte Martin s'engage avec Agrafmobile dans les arts publics. A l'occasion des RPL, l'artiste Malte Martin s'approprie lui aussi l'esprit et la matière.

Des supports légers comme des papiers d'emballage, afiches... vont faire leur apparition dans le quotidien de la ville, et des surfaces d'affichage grand format vont «pousser» sur les murs et les vitrines. Ils donneront aux paroles de Diderot et à celles formulées dans des ateliers une dimension publique, les rendant accessibles à tous.

jeudi 19 septembre

Conférence

L'alchimie comme recherche des secrets de la matière
Evocation de matières et théories privilégiées par les alchimistes pour leurs opérations : l'étude par le mercure seul, la quintessence et l'esprit universel.

18h00 - Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet

par Didier KAHN

Chargé de recherche au C.N.R.S. ; Docteur ès lettres ; H.D.R.

Tout public

Cinéma

La Religieuse de Diderot : de Jacques Rivette à Guillaume Nicloux

Comment un roman de Diderot, publié à titre posthume en 1796, a-t-il inspiré deux cinéastes, Jacques Rivette, en 1966, et près de quarante ans après Guillaume Nicloux. Un pari difficile pour les deux cinéastes tant *La Religieuse* de Diderot est une œuvre protéiforme, complexe et paradoxale, indissociable du militantisme philosophique de l'auteur.

20h00 - Cinéma Le New Vox

présentation par Antoinette NORT

Enseignante à l'université de Bordeaux 4

Tout public

vendredi 20 septembre

Lecture

Variations sur l'âme et le corps

Lectures de textes philosophiques, poétiques, humoristiques autour du corps et l'âme.

16h30 - Atelier de sculpture Sycha, Place Ziegler

par Nicole Parisel

Professeure de philosophie et lectrice

Tout public

Théâtre

Le petit théâtre d'objets des philosophes

Les philosophes, de l'antiquité à nos jours, nous aident sinon à comprendre, du moins à penser un peu mieux notre existence et notre monde. Voilà l'essence de ce spectacle.

Un spectacle de textes et d'images. Bric-à-brac d'objets étranges, concrets, inspirants.

On y trouve donc le tamis de Socrate, la main d'Épictète, l'aimant de Platon, la balle de Pascal, le porc-épic de Schopenhauer...

Les textes sont dits, mais aussi illustrés par la manipulation de l'objet dont le philosophe s'est servi pour appuyer sa démonstration.

15 h et 21h00 - Maison de quartier-Trincassaye

par la Compagnie Dominique Houdart-Jeanne Heuclin

Tout public à partir de 14 ans - Réservation conseillée



samedi 21 septembre

Apéro philo

Le matérialisme intelligent

Sous la forme d'échange avec les auditeurs (et pas d'une conférence !), Michel Puech mettra en place quelques thèses matérialistes courantes à partir d'exemples très concrets. Chacun pourra se situer sur un éventail des matérialismes, du plus « dur » au plus « conciliant » et on se demandera comment on peut assumer sa position sans tomber dans le dogmatisme ni l'idéologie.

11h00 - Café le Mus'ik

par Michel Puech

Maître de conférences en philosophie - Université Paris-Sorbonne

Goûter philo

Le Corps et l'Esprit

Partout dans le monde, l'être humain transforme son corps. Il le peint, il le tatoue, le perce, le sculpte, le maquille... L'homme écrit sur son corps, il le travaille et le décore, il ne laisse pas son corps tel que la nature l'a fait. Le corps d'un être humain porte toujours la trace de son esprit.

Destiné aux enfants de 8 à 13 ans, jauge réduite (15 enfants)

Sur inscription

15h30 - Bibliothèque Marcel-Arland

par Frédérique Pernin

Agrégée de philosophie et auteure

Apéro et goûter philo proposés par l'association *Pourquoi pas !*



Œuvres d'art en espace public

Parcours-vernissage

La Ville de Langres, dans le cadre Langres Diderot 2013, a invité des artistes à réaliser des installations originales en espace public (lire page 10). Chacune de ces œuvres allie « matière », et « esprit », en hommage à l'œuvre de Denis Diderot.

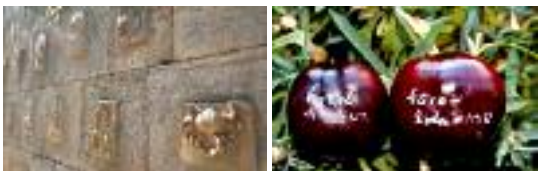
Le vernissage de ces installations éphémères, provisoires ou durables, est pensé comme un parcours dans la ville, avec des étapes auprès de chacune, en présence des artistes.

Autour des œuvres :

- À l'usage de ceux qui voient pour la Promenade de Montréal, Mike Schertzer
- La Promenade des Marronniers, Patrice Lambert
- Le Mur de l'Encyclopédie, Sygrid Guillemot
- Promenade du sceptique sur Blanchefontaine, Mike Schertzer
- La Balade de la Grenouille, Patrice Lambert (sous réserve)

Rendez-vous à 17h30 devant l'Hôtel de Ville

Parcours de 2 heures environ. Accès libre



Lecture musicale

Extraits de *La Méthode Mila*, roman de Lydie Salvayre

A quoi sert le *Discours de la méthode* devant la tristesse qu'éveille la mort annoncée d'un parent ? Que valent les pensées les plus distinguées si elles demeurent éloignées de la vie ordinaire des hommes ? Telles sont les questions que le narrateur du roman de Lydie Salvayre pose directement à René Descartes, enjambant d'une seule foulée les quatre siècles qui le séparent du grand homme. Ne sachant se défendre de l'angoisse que lui inspire le vieillissement maternel, il finit par consulter l'extravagante et très peu cartésienne Mila dont la méthode l'aidera à s'orienter dans le brouillard.

En introduction, Frédéric Pineau, enseignant de philosophie au Lycée Diderot, livrera au public la substantifique moëlle du *Discours de la Méthode* de Descartes, et la lecture musicale sera suivie d'un échange avec le public.

18h30 – Salon de l'Hôtel de l'Europe

par Marie Ruggeri, comédienne, et Christian Belhomme, musicien. Compagnie Marie Ruggeri

Tout public à partir de 14 ans



Préparez-vous donc à entendre Descartes et The Pixies résonner et raisonner sur le rapport entre l'esprit et la matière. Venez écouter le duo Patti Smith/Gaston Bachelard interprétant de concert le symbolisme des éléments physiques. Dans ce live de la philosophie et du rock, Bashung reprend avec Platon le mythe du Prométhée et Johnny Cash entame un clash avec les Stoïciens sur le problème de la conscience de notre douleur corporelle.

Francis Métivier, docteur en philosophie, est professeur en lycée après avoir enseigné à l'Université comme spécialiste de questions d'esthétique et d'éthique. Il a écrit sur l'amour (*Le Concept d'amour chez Kierkegaard*), Rabelais (*Rabelais et la nature*) et le vin (*L'Esprit du vin*). En tant que guitariste et chanteur, il présente la performance du Rock'n philo live, application scénique de son livre *Rock'n Philo* (Bréal, 2011). S'intéressant de près au sens de l'actualité, il vient de publier *Zapping philo, petites leçons de philosophie tirées de l'actualité* (Le Passeur, 2013) et est l'auteur de chroniques pour *Libération*, *Le Plus-Nouvel Observateur* et *Métro*.

21h00 - Salle Jean-Favre

par Francis Métivier et ses musiciens



dimanche 22 septembre

Théâtre

La Reine des neiges

Cette histoire nous raconte comment Gerda a sauvé son frère Kai de la Reine des neiges. Kai a essayé de dessiner tous les décors en papier pour mieux imaginer ce qui s'est passé. D'après Gerda, c'est Kai qui raconte toute l'histoire. Le palais où Gerda a confondu le Prince avec son frère, et que le Prince et la Princesse lui ont offert un carrosse pour poursuivre le chemin. Son enlèvement par les brigands où elle a fait connaissance amicale avec la Petite Brigande qui lui a donné son renne. Le long chemin vers le pôle Nord et la rencontre avec la laponne et la finnoise qui lui ont indiqué la route vers le Palais de glace. Et son arrivée chez la Reine des neiges.

11h00 - Salle Jean-Favre

par la Compagnie Labotaria t

« Laboratoria t » est une compagnie russe de Moscou qui est née à partir du projet « Théâtre à domicile » créé par le Théâtre municipal de Moscou « TEN' » (L'ombre).

La Compagnie « Laboratoria t » travaille sur les différents projets théâtraux où elle expérimente l'espace, le temps, la forme et les matériaux. Pour cela, la compagnie coopère avec les différents scénographes, peintres et metteurs en scène.

Destiné aux enfants à partir de 5 ans et leurs parents.

Jauge maximum 45 places - Réservation souhaitée



Concert

« Matière, es-tu là ? » Rock'n philo live

Le réel est-il ce que je perçois ? La matière existe-t-elle ? Ne faut-il pas un esprit pour se le demander ? Les philosophes et les rock stars se posent ces mêmes questions. Le Rock'n philo live le montre en alternant reprises inédites et explications philosophiques, dans une version power trio.



Toutes les propositions de la 3^e édition des Rencontres philosophiques

Contacts : 03 25 86 86 80 - info@rencontresphilosophiqueslangres.fr

TOUT AU LONG

Promenade du sceptique - Installation sur Blanchefontaine,
Librairie philosophique - Place
A l'usage de ceux qui voient - Performance et installation sur la promenade
Installation : L'encyclopédie à l'usage de ceux qui voient et de ceux qui ne
Installations : 300 ans et toutes ses lumières ! Malte Martin, graphiste et
Forum Point infos

Jeudi 19 septembre

Vendredi 20 septembre

	Jeudi 19 septembre	Vendredi 20 septembre
9 h		
15		
30		
45		
10 h		
15		
30		
45		
11 h		
15		
30		
45		
12 h		
15		
30		
45		
13 h		
15		
30		
45		
14 h		<p>Ouverture des 3^e Rencontres Philosophiques de Langres Salle Jean-Favre</p>
15 h		<p>Conférence inaugurale Paul Mathias - Salle Jean-Favre - Page 3</p>
16 h		
15		
30		
45		
17 h		<p>Lecture Variation sur l'âme et le corps Nicole Parisel Atelier de sculpture Sycha Place Ziegler - Page 4</p>
18 h	<p>Conférence L'alchimie comme recherche des secrets de la matière Didier Kahn - Musée Guy-Baillet - Page 4</p>	<p>Conférence L'âme séparée Le problème du rapport de l'esprit à la matière dans la philosophie antique à travers l'examen des apories du livre I du <i>Traité de l'âme</i> d'Aristote Antoine Léandri - Théâtre - Page 3</p>
19 h		<p>Conférence De Descartes aux Lumières. La matière : un problème pour l'esprit ? Jean-Christophe Bardout Cinéma Page 3</p>
20 h		
15		
30		
45		
21 h	<p>Cinéma La Religieuse de Diderot De Jacques Rivette à Guillaume Nicloux Cinéma Le New Vox</p>	
22 h	<p>Intervention Antoinette Nort Questions/réponses Page 4</p>	<p>Théâtre Le petit théâtre d'objets des philosophes La Compagnie Houdart-Jeanne Heuclin Maison de quartier-Trincassaye - Page 4</p>
23 h		
15		
30		
45		

6

sitions culturelles iques de Langres dédiée à Denis Diderot.

www.rencontresphilosophiquelangres.fr

DES RENCONTRES

Mike Schertzer, à partir du jeudi 19 septembre - Page 10

Diderot, le samedi 21 septembre

de Montréal, Mike Schertzer, à partir du samedi 21 septembre - Page 10

voient pas - Sygrid Guillemot - Mur de la Chapelle du Collège Diderot - Page 10

plasticien, déploie la pensée de l'enfant du pays, dans l'espace urbain - Page 4.

- Place Diderot

Samedi 21 septembre

Dimanche 22 septembre

Toute la journée, librairie philosophique, place Diderot

Conférence

L'esprit, le corps et moi :
réflexions médiévales

Olivier Boulnois
Théâtre - Page 3

Conférence

Matière et esprit, et la question
de leur union dans la philosophie
de Bergson et au-delà

Camille Riquier
Cinéma - Page 3

Apéro philo

Le matérialisme intelligent
Michel Puech
Mus'IK - Page 4

Conférence de clôture

Jean-Luc Marion
Salle Jean-Favre
Page 3

Théâtre

La reine des neiges
La compagnie
Labotaria T
Salle Jean-Favre
Page 5

Conférence

Espace, temps, matière
et champ

Françoise Balibar
Théâtre - Page 3

Conférence

La découverte de la "chair"
par Husserl et ses dévelop-
pements récents

Natalie Depraz
Cinéma - Page 3

Goûter philo

Le Corps et l'Esprit
Frédérique Pernin
Biblioth. Marcel-Arland - Page 4

Rencontre

L'encyclopédie à l'usage de ceux qui
voient et de ceux qui ne voient pas
Sygrid Guillemot - Bibli. M.-Arland - P 10

Conférence

Qu'est-ce que la vie ?
Question scientifique ou
philosophique ?

Jean Gayon
Théâtre - Page 3

Conférence

Jeux contemporains du
problème du corps et de
l'esprit

Pascale Gillot
Cinéma - Page 3

Promenade

Parcours-vernissage
Mairie - Page 5

Lecture musicale

La Méthode Mila
Compagnie Marie Ruggeri
Hôtel de l'Europe - Page 5

Concert

"Matière,
es-tu là ?"
Rock'n philo live
Francis Métivier
Salle Jean-Favre - Page 5

Programmation intermédiaire

expositions

Denis et ses Potaches

Exposition et livre de photographies
Amicale des Anciens des Collège et Lycée Diderot,
Association *Pourquoi pas !*
Service patrimoine de la Ville de Langres

Du vendredi 13 septembre au mardi 17 septembre

Chapelle du Collège Diderot - place Diderot
Horaires : vendredi, lundi et mardi : 9h-12h / 13h30-19h

Samedi : 10h-20h et dimanche : 14h-19h

Vernissage le samedi 14 septembre à 11h45 - Tartines et verre de l'amitié

Pour clore les manifestations autour de « Denis et ses potaches », une exposition est programmée sous forme d'une rétrospective chronologique des différents déguisements de la statue Diderot de Bartholdi de 1950 à 2013. Un livre des différentes photos commentées sera en vente sur place.



visites et circuits

A Langres

Diderot et Langres : lieux de vie du jeune Diderot

Tous les samedis jusqu'au 5 octobre à 15h00

Office de tourisme du Pays de Langres

Tél. 03 25 87 67 67 - www.tourisme-langres.com

Suivez un guide agréé à la découverte des monuments emblématiques de Langres teintés de l'ambiance XVIII^e et revivez l'enfance, les années de formation du philosophe Denis Diderot mais aussi sa vocation religieuse manquée, ses relations houleuses avec le chanoine Diderot, son frère... Avec cette visite, vous pénétrerez dans des lieux insolites, l'ancien cloître des chanoines (actuelle bibliothèque municipale) pour « ressentir » et découvrir l'original de l'*Encyclopédie*, œuvre majeure de Diderot, la cour de l'ancien collège des jésuites où Diderot reçut sa formation initiale ou encore la tour de Navarre pour admirer des reproductions grand format de planches de l'*Encyclopédie*.

Départ devant l'office du tourisme à 15h00 (durée : 2h)

Sur inscription (visite limitée à 20 personnes)

Tarifs : 5,80€ / adulte - 4,50€ / étudiant - gratuit pour les moins de 16 ans accompagnés des parents

Astuce ! Découvrez 28 pistes de découverte supplémentaires sur Diderot avec le Guide Man « Diderot ».

Diderot sur smartphone : téléchargez le circuit découverte « Diderot et Langres » : programme avec affichage du tracé sur carte, liste des monuments, audio-texte, vignettes photos...

La Terrasse de l'*Encyclopédie*

Tour de Navarre

Jusqu'au 6 octobre

Entrée 4 / 3€ (gratuit -de 16 ans). Office du Tourisme du Pays de Langres - Tél. 03 25 87 67 67 - www.tourisme-langres.com

Venez admirer 20 reproductions en grand format de planches de l'*Encyclopédie* mettant également en valeur le patrimoine local dans une tour datant du XVI^e siècle.



Le Cabinet de M. Diderot

Installation

Autour de créations originales et d'ouvrages publiés à l'occasion de Langres Diderot 2013

Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet / Place du Centenaire
Jusqu'au 6 octobre

Tous les jours sauf le mardi, 9h30-12h et 14h-18h

Tout public. Entrée libre

Scénographie, conception et réalisation sous la direction d'Eric Ozaine. Le Cabinet de Monsieur Diderot est une sorte de petite collection curieuse. Il réunit des objets hétéroclites, fruits de l'enthousiasme de différents créateurs locaux - artisans, auteurs, artistes, associations - à se saisir de « Diderot » comme catalyseur de leur imagination, comme révélateur de leurs savoirs.

Entre jeux d'images, de reflets et de voix, le visiteur est invité à découvrir des créations originales allant de la coutellerie à la collection de fèves, du dessin à la ciselure, du bijou à la sculpture, en passant par une série de capsules de champagne, de la tapisserie, de la calligraphie... et plusieurs ouvrages dédiés à Diderot. Objets en vente sur place.



Autour de Langres

Campagne(s) des Lumières

Sur les terres de la famille Diderot et de l'Encyclopédie
Découvertes guidées

Samedi 28 septembre 2013

La famille Diderot possédait des terres à Cohons, à Chassigny et dans bien d'autres lieux... Découverte guidée avec l'association La Chassignite.
Découvertes guidées de Chassigny (Maison Diderot, grille du Prieuré, église)

Renseignements et inscriptions : Association La Chassignite - Bernard Tournois : Tél. : 03 25 88 49 65 - 03 25 90 70 92
mail : bernard.tournois@laposte.net
Gratuit

Jusqu'au 29 septembre

FDFR 52 – Fédération Départementale des Foyers Ruraux
Tél. : 03 25 32 52 80

Mail : fdf.52@mouvement-rural.org

Site Internet : <http://www.foyersruraux52.org/>

Circuits de découvertes documentés, animés et commentés autour des savoir-faire au temps de Diderot en Pays de Langres. Découverte des terres de la famille Diderot et de l'Encyclopédie et des paysages de la campagne langroise au temps de Diderot.

Les Paysages de la campagne langroise au temps de Diderot et leur influence sur le siècle des Lumières
Dimanche 20 octobre 2013

de 13h45 à 17h30 (rendez-vous 13h45 Place Bel Air à Langres).
Circuit en bus de 45 km / tarif : 5€

Avec Alain Catherinet, chercheur et historien

Circuit en bus dans la montagne de Langres présentant des paysages actuels harmonieux et variés, qui ont peu évolué depuis le XVIII^e siècle.

Étapes : Melleville, Vallée de la Mouche jusqu'à Noidant-le-Rocheux, Aprey : hameau de Villehaut, Villiers-les-Aprey, Aujerres, Leuchey, Baissey, Orcevaux, Brennes, Valpelle, Longeau. Avec une pause-goûter à Orcevaux.



spectacle

Trois petits tours à Cohons... Jardin des Lumières

Cohons est un petit village de charme situé à une dizaine de kilomètres au sud de Langres avec de magnifiques jardins en espalier et escargots en pierres sèches. Pour mettre en valeur ce patrimoine tout en célébrant Diderot, l'enfant du pays, Cohons vous propose des lectures et spectacles en plein air dans un décor naturel féérique.

Vendredi 6 et samedi 7 septembre, sur le jardin en

cinéma

Royal Affair (2012)

De Nikolaj Arcel, avec Mads Mikkelsen, Alicia Vikander, Mikkel Boe Følsgaard.

Jeudi 5 septembre, 20h30, Cinéma New Vox

Tarif unique spécial Langres Diderot 2013 : 5,50€

Danemark 1770. La passion secrète que voue la reine Caroline Mathilde au médecin du roi, l'influent Struensee, va changer à jamais le destin de la nation toute entière. Royal Affair relate une page capitale de l'histoire danoise, oubliée des manuels français. La relation amoureuse et intellectuelle entre Caroline Mathilde et Struensee, fortement influencée par les philosophes des Lumières, Rousseau et Voltaire en tête, conduira au renversement de l'ordre social établi, et annoncera les révolutions qui embraseront l'Europe vingt ans plus tard.



conférences

Cycle de conférences

Lumières et Franc-maçonnerie dans le sud de la France à la fin du XVIII^e siècle

Jeudi 5 septembre, 18h, Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet par Gilbert LARGUIER

Professeur émérite de l'Université de Perpignan

Le Musée imaginaire de Denis Diderot

Jeudi 5 décembre, 18h, Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet par Elyse PAVY-GUILBERT

Maître de conférence à l'Université de Bordeaux 3

Diderot philosophe

Dimanche 27 octobre après-midi (lieu, horaire et intervenants à retrouver en septembre sur le site : diderot2013-langres.fr)

par l'Université de la Sorbonne et le Centre d'Etude Cartésien

terrasse de Vergentière, avec l'inauguration du treillage façon XVIII^e siècle et ses pêcheurs en espalier.

Spectacle en soirée à la découverte d'un jardin pittoresque du village de Cohons à la lumière des arts et de l'esprit libre de Denis Diderot...

Événement artistique réalisé par Sylvain Chiarelli Avec Marion Sancellier, Denis Hubleur, Hakim Maraoui et Sylvain Chiarelli et de nombreux comédiens amateurs

Chant : Aude Brisart et ses chanteurs amateurs

Musique : la Lyre Cheminote de Chalindrey et ses musiciens

Costumes : Marie Maréchal assistée des couturières bénévoles de Cohons

Tout public. Entrée payante

www.jardinsdecohons.fr

Installations en espace public

Encyclopédie et perceptions

Rencontre avec l'artiste Sygrid Guillemot

Rendez-vous le samedi 21 septembre à 16h00 à la Médiathèque Marcel-Arland - cloître de la cathédrale de Langres.



L'accès à la rencontre se fait sur réservation obligatoire avant le 18 septembre 2013, auprès de Thomas Damoiseau : 03 25 86 86 80 - Mail : thomas.damoiseau@langres.fr

Pendant l'été 2013, l'artiste Sygrid Guillemot a réalisé, sur le mur de la Chapelle du collège Diderot (rue du Petit-Bie), un bas-relief contemporain, *Le Mur de l'Encyclopédie*. L'œuvre rend hommage au projet

encyclopédique et à la pensée de Diderot sur la perception, les sculptures se donnant à découvrir par la vue, mais aussi par le toucher.

Pour les Rencontres Philosophiques de Langres 2013, déclinant la thématique « Matière et Esprit », l'artiste et la Médiathèque de Langres invitent le public, et notamment des personnes mal-voyantes, à un temps de rencontre et de découverte de planches originales d'abord, puis de l'œuvre en relief.

Les personnes mal-voyantes y sont les bienvenues !

Le Mur de l'Encyclopédie est réalisé par Sygrid Guillemot dans le cadre de Langres Diderot 2013. Installée sur le mur de la Chapelle du Collège Diderot, rue du Petit-Bie à Langres, l'œuvre est librement accessible et a vocation à s'inscrire dans le patrimoine langrois de manière durable.

L'artiste : plasticienne, Sygrid Guillemot aime faire apparaître de la vie dans les vieux murs des villes comme dans les paysages naturels. Ses œuvres ne sont jamais tout à fait « visibles » ; elles se cachent, on doit les deviner.

À l'usage de ceux qui voient

Mike Schertzer

Deux interventions littéraires dans la ville

Performance et installation sur la promenade de Montréal

Performance de l'artiste le samedi 21 septembre, de 3h du matin à 15h, promenade de Montréal (rempart, partie ouest).

Puis installation éphémère, laissée à la libre action de l'homme et de la nature.

Pendant 10 à 12 heures, sur le sol de la Promenade de Montréal, l'artiste écrira à la main, à la craie blanche, un texte-collage entre les lettres d'amour et les écrits philosophiques de Diderot. La fugacité des mots écrits à la craie sera mise en perspective par le sentiment de permanence et de sécurité qu'inspirent les remparts. Après la performance, l'artiste laissera les textes pour les promeneurs, pour les curieux, et pour le temps qui les effacera sans doute.

Le lieu choisi regarde vers l'ouest, vers le Canada, le pays d'origine de l'artiste. Tout à la fois, il s'ouvre à d'autres directions, vaste horizon qui brasse les frontières... À l'image de la pensée de Diderot, qui fut philosophe, écrivain, scientifique, traducteur...

Les textes de Diderot choisis par l'artiste sont tirés de : *Lettres à Sophie Volland, Lettre sur les Aveugles à l'usage de ceux qui voient, Pensées Philosophiques, Pensées sur l'interprétation de la nature, Les Bijoux indiscrets, Jacques le Fataliste, Le Neveu de Rameau, Le Fils Naturel, Lettres à Falconet.*

La Promenade du sceptique sur Blanchefontaine

Installation par l'artiste des marrons mis en mots sur la Promenade de Blanchefontaine le jeudi 19 septembre pendant la journée.

Puis installation éphémère, laissée à la libre action de l'homme et de la nature.

La Promenade de Blanchefontaine est longée de marronniers. Au Canada, dans le village où est né l'artiste, la rue dans laquelle il vivait était bordée de marronniers. Pour lui, les marrons sont porteurs de

mémoire et de sagesse.

Pour cette intervention, l'artiste écrira à l'encre blanche des textes de Diderot sur des milliers de marrons, après avoir effectué un ramassage à Langres. Ces marrons, une fois « mis en mots », seront réinstallés sur la Promenade de Blanchefontaine, offrant au promeneur une lecture inattendue et ludique dans un environnement naturel.

L'œuvre est réalisée en collaboration avec la Maison de quartier de la Trincassaye, avec l'appui du service des Espaces verts de la Ville de Langres.

Les textes de Diderot choisis par l'artiste sont tirés de : *Pensées Philosophiques, La Promenade du sceptique, Pensées sur l'interprétation de la nature, Recherches philosophiques sur l'origine et la nature du beau, Sur l'Inconséquence du jugement public de nos actions particulières, Salon de 1767, Supplément au Voyage de Bougainville, Eléments de Physiologie, Le Neveu de Rameau, Le Rêve de d'Alembert, Sur la Diversité de nos jugements, la Correspondance de Denis Diderot.*

L'artiste : d'origine canadienne, Mike Schertzer est artiste, mais aussi écrivain et scientifique. Il a édité des livres de poésie, des écrits expérimentaux, a exposé ses collages et ses livres d'artiste au Canada, poursuit depuis 25 ans un projet de dictionnaire de ses cahiers personnels, tout en travaillant comme chercheur en biologie moléculaire à l'Institut Curie à Paris. <http://poetrytrisdisaster.com>



Maison des Lumières Denis Diderot

Seul Musée de France consacré à Diderot, à l'*Encyclopédie* et aux Lumières

Le 5 octobre 2013, à partir de 14h, après moins de 4 ans de travaux, Langres, Ville d'Art et d'Histoire, candidate à l'Unesco, cité natale de Diderot, ouvrira au public la Maison des Lumières Denis Diderot (MLDD) dans l'hôtel du Breuil de Saint-Germain, construit au XVI^e siècle et augmenté d'un second bâtiment au XVIII^e siècle. Ce Musée de France sera le seul espace muséal dédié à Denis Diderot, au XVIII^e siècle et aux Lumières. Avec ses huit salles, un espace pédagogique, un café philosophique, un laboratoire philosophique et un jardin imaginé par Louis Bénech pour accueillir des spectacles en saison estivale, le visiteur est invité à pénétrer dans l'esprit des Lumières.

Les Langrois qui attendent cette ouverture depuis 4 ans pourront découvrir en avant première le Musée, dès le 4 octobre au cours d'une soirée qui leur sera réservée de 17h à 1h du matin (sur carton d'invitation).

L'ambition de la Maison des Lumières est de présenter Diderot mais aussi ses précurseurs, le mouvement des Lumières auquel il a participé et sa postérité. L'objectif est d'amener le visiteur à construire sa propre perception du XVIII^e siècle.

Le parcours muséographique s'organise autour de plus de 250 œuvres originales (peintures, sculptures, lettres manuscrites, objets...) qui donnent à découvrir Diderot, son siècle et son œuvre majeure, l'*Encyclopédie*.

Quatre grands thèmes sont abordés :

« **De Denis à Diderot** » en écho aux années de formation du philosophe,

« **Denis Diderot, homme des Lumières** », autour des idées et découvertes du siècle,

« **Diderot et les arts** » : les Salons et la critique d'art, le théâtre, la musique...

« **l'*Encyclopédie*** »

Le parcours commence par l'évocation du contexte langrois et parisien des premières années de Diderot, puis s'intéresse à la France du XVIII^e siècle pour prendre finalement une dimension internationale avec le voyage du philosophe en Europe et en Russie.

L'évocation de l'*Encyclopédie* à la fin du parcours permet de donner l'importance qu'elle mérite à cette œuvre qui occupa une trentaine d'années de la vie de Diderot, entre 1746 et 1776. Cette section permet d'aborder la fabrication matérielle de l'*Encyclopédie*, mais aussi son contenu à travers différents exemples



de métiers décrits dans l'ouvrage (coutellerie, faïencerie...). Elle permet de rendre hommage aux quelque 200 auteurs qui ont collaboré à l'écriture des 35 volumes qui la composent avec les suppléments (21 volumes de textes, 12 de planches et 2 de tables).

La Maison des Lumières Denis Diderot présentera des œuvres et des documents liés à Diderot et au XVIII^e siècle, issus des collections de la Ville de Langres ou prêtés par d'autres musées (le Conservatoire National des Arts et Métiers, Château de Versailles, Musée Carnavalet, musée du Louvre ...). Mais la Ville de Langres est aussi engagée dans une politique d'acquisition d'œuvres nécessaires à l'enrichissement du futur parcours de visite. C'est donc à Langres et nulle part ailleurs que l'on pourra découvrir de véritables trésors.

La Maison des Lumières Denis Diderot est réalisée par la Ville de Langres avec le soutien de :

L'Union Européenne

Le Ministère de la Culture et de la Communication

La Direction Régionale des Affaires Culturelles de Champagne-Ardenne

Le Conseil Régional de Champagne-Ardenne

Le Conseil général de la Haute-Marne

Le Groupement d'Intérêt Public de Haute-Marne (GIP 52)

La Ville de Langres remercie particulièrement le groupe Plastic Omnium, pour sa bienveillance et le mécénat affirmé qu'il a engagé pour la réalisation de la Maison des Lumières Denis Diderot, la société Cofely Services GDF Suez ; l'CEIL, Philosophie Magazine et le Magazine Littéraire, partenaires média.

Informations à découvrir à partir de mi septembre sur le site internet : www.maisondeslumières.org

Bienvenue Monsieur Diderot !

Temps fort de **Langres Diderot 2013**, autour de l'inauguration de la **Maison des Lumières Denis Diderot**, seul Musée de France consacré au Père de l'*Encyclopédie* les **3, 4, 5 et 6 octobre**

La Maison des Lumières Denis Diderot, seul Musée de France consacré au philosophe langrois sera ouverte non stop au grand public le samedi 5 octobre de 14h à 1h du matin ainsi que le dimanche 6 octobre de 10h à 17h. L'accès au Musée sera exceptionnellement gratuit tout au long du week-end.

De nombreuses animations et propositions culturelles vous sont proposées dès le jeudi 3 octobre.

Animations surprises, musique, lectures, théâtre en forme légère... seront proposés devant la Maison des Lumières, les 4, 5 et 6 octobre en après-midi.



12

jeudi 3 octobre

Conférence

Jean-Baptiste Bourguignon d'Anville, géographe des Lumières

18h00 - Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet
par Jean-Yves SARAZIN

Directeur du département des cartes et plans de la Bibliothèque Nationale de France

Le siècle de Diderot au cinéma :

Ridicule (1996)

Projection du film suivi d'une rencontre avec Christian Gasc, créateur des costumes du film

En partenariat avec le cinéma New Vox

20h30, Cinéma New Vox

Tarif unique spécial Langres Diderot 2013 : 5,50€

À travers les aventures de Grégoire Ponceludon de Malavoy, issu d'une famille d'ancienne noblesse tombée dans la précarité, le film est une étude de la cour de Louis XVI et ses antichambres à Versailles en 1780, où

déjà la spiritualité avait pour ennemi mortel le ridicule.

Un film de Patrice Leconte, avec Charles Berling, Jean Rochefort, Fanny Ardant, Judith Godrèche, Bernard Giraudeau. Récompensé de nombreux prix et nominations.



La projection sera suivie d'une rencontre-débat avec **Christian Gasc**, créateur de costumes de nombreux grands films du cinéma français. Parmi ses nombreuses récompenses, on note son César des meilleurs costumes pour *Ridicule* (1997), mais également pour *Madame Butterfly* (1996), *Le Bossu* (1998), *Les Adieux à la Reine* (2013).

vendredi 4 octobre

Le Neveu de Rameau

20h30 - Théâtre Michel-Humbert

Mise en scène : Jean-Pierre Rumeau, avec Nicolas Vaude, le claveciniste Olivier Baumont et Gabriel Leclage. Durée 85 mn.

Tarifs : 10 / 5€ - Réservation : 03 25 87 60 34

Un philosophe revient sur sa rencontre au café de la Régence avec un personnage singulier, le neveu de Rameau, jeune homme marginal accablé par la réussite musicale de son oncle, le célèbre Jean-Philippe Rameau. Cette joute entre un philosophe et un voyou hors du commun, c'est une conversation étincelante, rafraîchissante.

Nous sommes partis pour cette adaptation de l'édition originale préfacée par Goethe. Il y est mentionné que les deux personnages se retrouvent au café de la Régence, où il y a un clavecin. La présence de la musique renforce la condition misérable du Neveu, lui rappelant son échec artistique. Le clavecin le nargue. La confrontation du Philosophe avec le Neveu n'est pas une opposition manichéenne.

À une vraie révolte, celle du Neveu, s'oppose une vraie philosophie, celle de la raison et d'une certaine foi en l'homme.



samedi 5 octobre

Visite guidée

Diderot et Langres : lieux de vie du jeune Diderot
15h00

Tél. 03 25 87 67 67 – www.tourisme-langres.com

Lire page 8

Concert à la cathédrale de Langres

Musique au Pays de Langres au temps de Diderot
20h30 - Cathédrale Saint-Mammès

par l'Ensemble Vocal Montéclair

L'Ensemble Vocal Montéclair recréera des œuvres de François Pétauille (1681-1730), maître de chapelle à la cathédrale de Langres de 1723 à 1727. La quasi-totalité de son œuvre est perdue mais deux psaumes manuscrits subsistent, conservés l'un au département de la musique de la Bibliothèque Nationale, l'autre à la Bibliothèque Municipale de Lyon : *Confitebor. Ps.110, Beati omnes. Ps 127.*

Ces œuvres ont été composées alors que Pétauille était directeur de la psallette de la cathédrale. Denis Diderot a pu les entendre à Langres car il avait entre 10 et 14 ans. Pétauille quitte son poste en 1727 pour succéder à Latouette



à Notre-Dame de Paris, promotion prestigieuse.

Douze instrumentistes de la Compagnie des Violons du Roy (Frédéric Martin) et trois solistes seront associés à l'Ensemble Vocal sous la direction de Terry McNamara.

Le concert comportera également des extraits de motets de Jean-Philippe Rameau (1683-1764), né à Dijon, alors au diocèse de Langres, et un motet de Jean-Joseph Cassanea de Mondonville (1711-1772), musicien emblématique de cette époque.

Le même concert sera redonné à la cathédrale Saint-Bénigne de Dijon le dimanche 6 octobre après-midi.

Renseignements : 03 25 87 19 32 ou montclair@free.fr

Réservations : OTSI de Langres - Site : www.evmontclair.fr

Tarifs : 12€ - Gratuité pour les moins de 18 ans



**Allez-y en train
avec TER événements !**

Les 5 et 6 octobre 2013, pensez à TER Champagne-Ardenne pour vous rendre à Langres et assistez aux célébrations de l'année Diderot !

Grâce à la tarification promotionnelle TER événements, vous bénéficierez de 50% de réduction pour les adultes (75% pour les enfants de 4 à 11 ans, gratuit pour les moins de 4 ans), au départ de toute la Champagne-Ardenne ! Avec TER Champagne-Ardenne, voyagez pratique et économique.

Offre soumise à conditions. Plus d'infos dans les gares, sur www.ter-sncf.com - <http://www.ter-sncf.com/> et au 0891 671 008 (0,23€ mn)



Temps fort, les 4 et 5 octobre à 22h30

Les Potes au feu

Illuminologie

Installation de lumière et de feu

Vendredi 4 et samedi 5 octobre

Promenade place Pierre-Burelle et remparts

Dès la tombée de la nuit jusqu'à 1h - temps fort de la soirée à 22h30

Pour fêter la date anniversaire de la naissance de Denis Diderot comme l'ouverture du musée, les Potes au feu invitent le public à une promenade qui mettra en scène la flamme et la lumière. Depuis la Maison des Lumières, empruntant la rue Richard de Foulon pour rejoindre la Promenade de Montréal, autour de la Tour du Petit Sault et jusqu'à la place de Verdun, le public cheminera librement, telle la pensée du philosophe.

Sur le parcours, les Potes au feu proposeront des univers très différents sous forme de tableaux de feu, de flammes et d'installations d'objets détournés. Ces lumières éphémères peuvent être d'inspirations asiatiques, très fantaisistes, projetées, terrestres et aériennes, proches et lointaines. Décliné, miniaturisé, multiplié, domestiqué, le feu donnera à voir et à être vu. L'installation appellera à la contemplation, à la poésie, au jeu.

Un temps fort est prévu chaque soir à 22h30 : animation pyrotechnique et lâcher de lanternes célestes depuis la

Tour du Petit Sault (sous réserve de conditions météorologiques adéquates).

Portait des artistes :

Les Potes au Feu ont été créés en 2006, par des artificiers professionnels suite à une volonté de décliner le feu, la flamme de manière poétique et ludique.

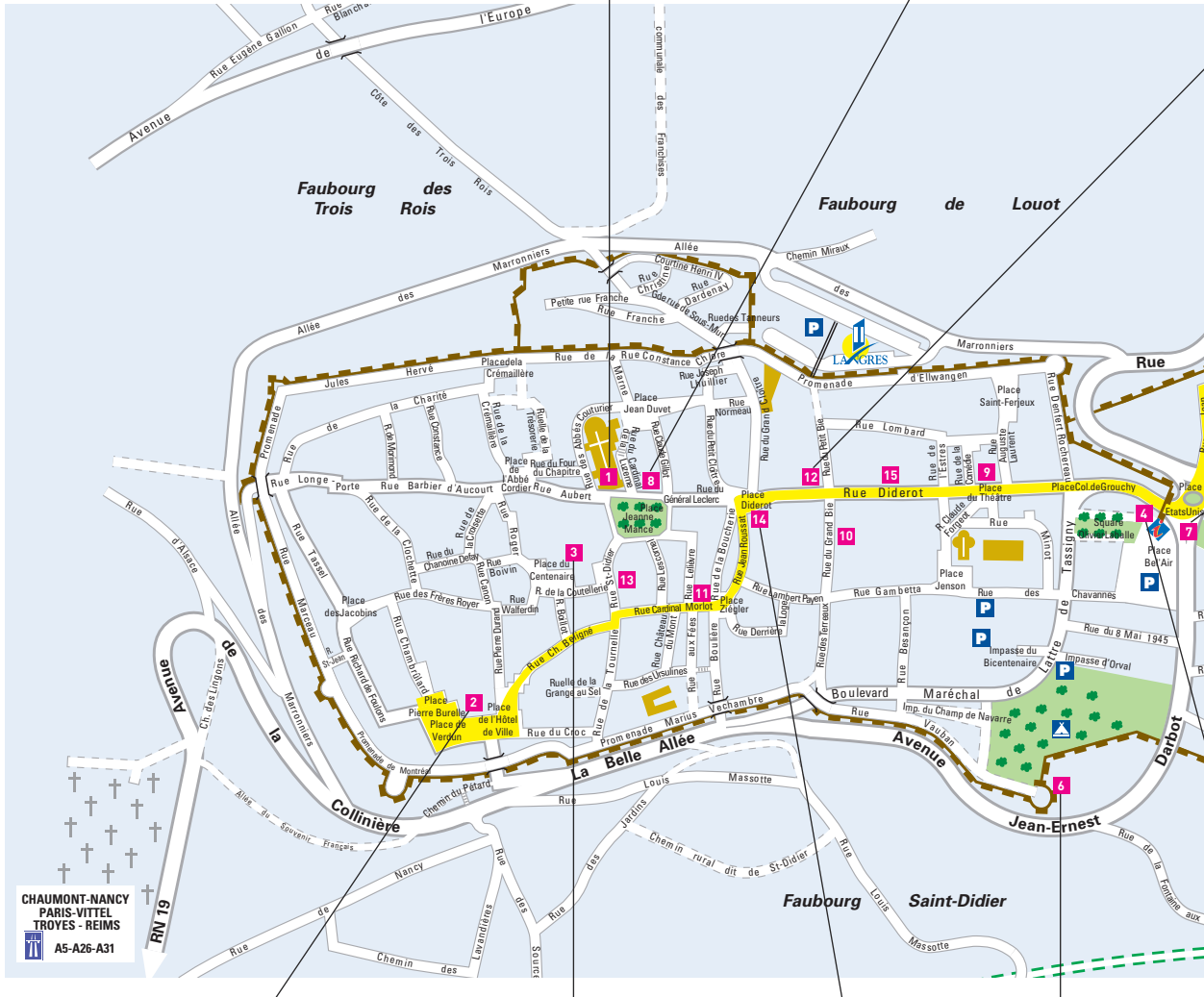
C'est un collectif d'artistes de divers horizons : plasticiens, vidéastes, artificiers, musiciens, éclairagistes.

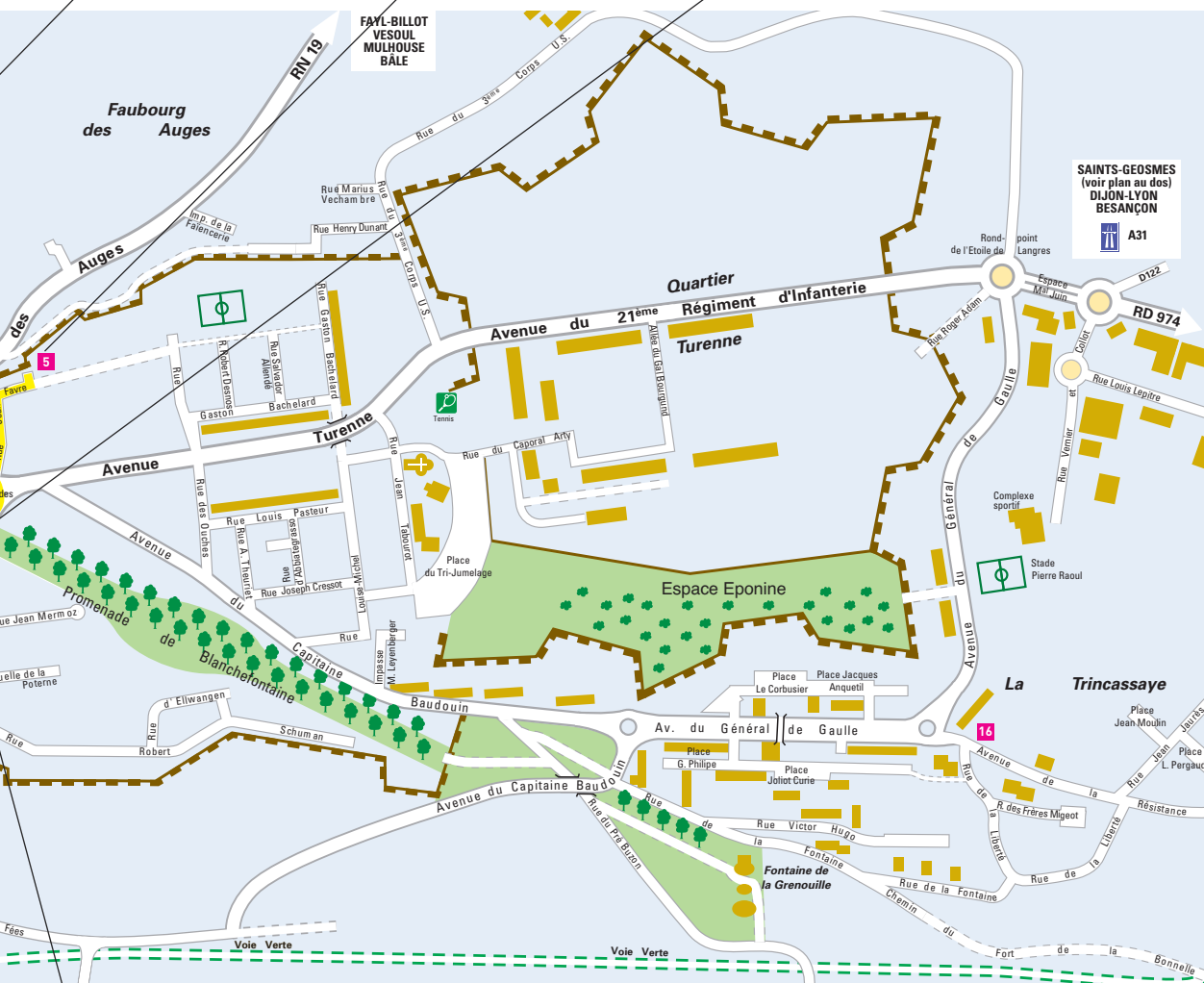
Les Potes Au Feu cherchent toujours à emmener le public dans un rêve éveillé, notamment lorsque la musique live prend aussi sa place, sous leurs feux d'artifices.

Des images sur : www.lespotesaufeu.canalblog.com



Les lieux





- 1** Cathédrale Saint-Mammès
- 2** Maison des Lumières Denis Diderot
- 3** Musée d'art et d'histoire Guy-Baillet
- 4** Office de Tourisme du Pays de Langres
- 5** Salle Jean-Favre
- 6** Tour de Navarre
- 7** Promenade de Blanchefontaine
- 8** Médiathèque Marcel-Arland
- 9** Théâtre Michel-Humbert
- 10** Cinéma Le New Vox

- 11** Atelier Sycha
- 12** Chapelle du Collège Diderot
- 13** Café Le Mus'iK
- 14** Place Diderot
- 15** Hôtel de l'Europe
- 16** Maison de quartier Trincassaye

Installation en espace public

Parcours Malte Martin

Langres, ville d'art et d'histoire, cité natale de Diderot



**Langres Diderot 2013 est organisé par la Ville de Langres
avec le soutien de :**

L'Union européenne, la Région Champagne-Ardenne, le Conseil général de la Haute-Marne, Arts vivants 52, l'Office Régional Culturel de Champagne-Ardenne, les Ministères de la Culture et de la Communication et de l'Éducation nationale, France 3 Champagne-Ardenne, le Journal de la Haute-Marne, la Voix de la Haute-Marne, Veolia Eau, l'Imprimerie du Petit-Cloître, la Maison départementale du tourisme de Haute-Marne, l'Office de Tourisme du Pays de Langres, le Forum Diderot-Langres, SNCF TER Événements, Cofely Services GDF Suez, Plastic Omnium, L'Œil, Philosophie Magazine, Le Magazine Littéraire.

CONTACTS

Pour les spectacles LD13 : service spectacles et associations au 03 25 87 60 34

Sur les projets participatifs : thomas.damoiseau@langres.fr - 03 25 86 86 80

Sur la programmation LD13 : stephanie.marquand@langres.fr ; thomas.damoiseau@langres.fr

Sur la ville de Langres : Office de tourisme du Pays de Langres, Square Olivier-Lahalle
entrée de ville Porte des Moulins : 03 25 87 67 67

REMERCIEMENTS

Merci à tous ceux qui d'une manière ou d'une autre ont contribué à la mise en œuvre de cette programmation, l'ensemble des services municipaux, les associations et commerçants locaux et à tous les bénévoles qui ont donné de leur temps.

POUR VENIR À LANGRES

Par autoroute :

A5 : Paris - Langres (via Troyes)

A26 : Calais - Troyes (via Reims) puis A5 Troyes - Langres

A6 : Lyon - Beaune puis A31 Beaune - Langres (via Dijon)

A39 : Bourg-en-Bresse - Dijon (via Dôle) puis A31 Dijon - Langres

Sorties :

Langres-Sud - sortie N°6

Langres-Nord - sortie N°7

Montigny-le-Roi - sortie N°8

Par route :

RN74 : Nancy - Langres - Dijon

RN19 : Colombey-les-deux-églises - Langres - Vesoul

Par train :

Gare S.N.C.F. de Langres

Gare S.N.C.F. de Culmont-Chalindrey

Gare S.N.C.F. de Chaumont



RETROUVEZ TOUTE L'ACTUALITÉ DE LD13 SUR :
www.diderot2013-langres.fr

Plan détaillé de la Ville de Langres - Cortée - Saints-Geosmes. Réalisé par Actual®.

©Office de Tourisme du Pays de Langres - http://www.tourisme-langres.com/fic_bdd/fichiers_fr/plan_ville_recto.pdf